

## Transkription von Stadtbucheintrag HDL 1373a

Ort, Datierung: Haldensleben, um/vor 1373

Signatur: Stadtarchiv Haldensleben, Repertorium 9, Stb. III; 47v-48r; 48v

[47v-48r; 48v]

He(n)nig beck(er) het oppelate(n) hey=/ne(n) splint(er)e ene(n) v(er)ding geldes / in sýne(m) houē  
de(n) mach he wed(er) / kope(n) v(m)me drý mark op sinte / joh(an)is dach vn(de) scal de(n) tins /  
gheue(n) op dý sulue(n) tit /<sup>1</sup> Burmest(er) is ghe woldighet / en rok vor ene halue mark / Den bure(n)  
vo(n) smervelde is / ghe woldig(et) twene ossen vn(de) / en pert vn(de) en waghe(n) vor / xxx mark  
vnd(er) ludeman / stendele vo(n) vlenhudes wege(n) /<sup>1</sup> Bode týmb(er)ma(n) het gheuen / syn(er)  
husvrowe(n) alle dat he / het vn(de) vmb(er) wi(n)t vn(de) erer / beyder erue(n) de vo(n) en kome(n) /  
moghen woldich wel hes / sýn /<sup>1</sup> vricke kiritze het oppelate(n) / grete(n) hans iacobes docht(er) /  
ene(n) halue(n) v(er)ding<sup>2</sup> gheldes i(n)ne ost(er)=/wikes houē /<sup>1</sup> Jorde(n) vo(n) wolm(er)stede het oppe  
/ late(n) hans týlleke(n) den hof / dar he inne wont alse he en / hadde ane en lot dat be=/holt heýne  
vincke(n) dar an /<sup>1</sup> Hans harderby het oppelate(n) / vricke(n) acke(n)dorpe ene halue / mark gheldes in  
syne(m) houē / de mach he wed(er) kope(n) na dre(n) / iare(n) v(m)me ses mark vn(de) sal / de(n) tins  
geue(n) ene(n) v(er)di(n)g op / dý meýnde(n) vn(de) ene(n) op dý pa=/schen vn(de) mach ene(n)  
v(er)ding / tu de(m) erste(n) meýnde(n) weder / kopen v(m)me drý mark /<sup>1</sup> Hans e(m)mede het  
oppelaten / vricke(n) kiritze sine(n) hof de / synes vaders wesen hadde / alse he en hadde /<sup>1</sup> Hans  
e(m)mede het oppelaten / týlen bartire de(n) hof dar / he inne wont ane ene(n) v(er)di(n)g / geldes  
de(n) mach he weder / kope(n) v(m)me drý mark vnde / scal de(n) tins gheue(n) op dý meý(n)=/den  
od(er) op dý pasche(n) /<sup>1</sup> Hans e(m)mede het oppelaten / jordene beu(er)ma(n)ne ene halue / mark de  
he hadde inne he(n)/nig bornevorers houē // Vricke kiritz het oppelate(n) / heýne(n) vincke(n) de  
brýde vor / dem bulsteri(n)g damme vn(de) by / den holtes hopen /<sup>1</sup> Vricke kiritz het oppelaten /  
he(n)ni(n)ge bere(n) de wysche by / der dam molen alse hese hadde /<sup>1</sup> Jünge vricke kiritz het oppe /  
late(n) sýne(m) vader . vj . scilling / inne dren lutteke(n) hūsen vor / deme meyb(er)sche dore in der /  
dreg(er)shen huse vn(de) inne her=/me(n) bornstedes hūse vn(de) in(n)e / otten wideringes hūse vnde  
/ ok virdehalue(n) scilli(n)g inne / hinsen wilden huse /<sup>1</sup> junge vricke kiritz het oppe / late(n) sine(m)  
vader ene halue / mark de he hadde inne cla=/wes dornikes ? houē /<sup>1</sup> vricke kiritz het oppelaten /  
iutte(n) kases . j . lot gheldes / dat he hadde in erem houē /<sup>1</sup> Jütte kases het oppelaten / heýseke(n)  
korseken meker de(n) / hof dar he inne wont alse // se en hadde /<sup>1</sup> Hans scarpe(n)stin het  
oppela=/te(n) iordene beu(er)ma(n)ne ene . j . / mark geldes in sýne(n) twen / houen vn(de) scal den  
tins ghe=/uen op sinte michahelis dach / vn(de) mach se wed(er) kope(n) v(m)me ses / mark op sinte  
merte(n)s dach / wan he wel /<sup>1</sup> Mathias het oppe late(n) heýne(n) / vincke(n) ene(n) halue(n)  
v(er)ding gel=/des in sýne(m) houē de(n) mach / he wed(er) kope(n) v(m)me and(er)halue mark /  
vn(de) scal den tins gheuen op / dý meýnden /<sup>1</sup> Týlen bederes wif het oppe / laten he(n)nig caluorde  
ere(n) sto=/nen also se en hadde /<sup>1</sup> Hans scarpe(n)stýn het oppela=/te(n) hans bodeker vo(n) dem  
ben=/tze ene brýde boue(n) deme ghal=/gheb(er)ghe also he se hadde /<sup>1</sup> Junge pawel vo(n) ackendorp /  
het gheue(n) heýlen sin(er) husvro=/we(n) vn(de) den erue(n) dý von en / beýde(n) kome(n) moghe(n)  
al dat he / het vn(de) vmb(er) wi(n)t woldich wel / hes sin // He(n)ni(n)g vo(n) angere(n) is  
ghewol=/dighet hūse vn(de) hof dar he i(n)=/ne wont vn(de) wat dar tú hort / wische vn(de) gharde(n)

vor xxvj / mark /<sup>1</sup> Heyne(n) vincke(n) is ghewoldig(et) / en mark enes lodes myn vn(de) /  
 vredepe(n)nige vn(de) sette scilli(n)g /<sup>1</sup> Brant vosse is ghewol=/dig(et) ses mark vn(de) en lot / vo(n)  
 her herme(n) be(n)neke(n) weghe(n) /<sup>1</sup> Cone ditm(er) ? het oppelate(n) bra(n)=/de vosse dat hus dar  
 hans / vosse<sup>3</sup> nabak inne wont alse / he dat hadde /<sup>1</sup> He(n)nig bere(n) is ghe woldig(et) / en osse vor  
 ene mark enes / lodes my(n) /<sup>1</sup> Ghese olsen brukma(n)nes we=/dewe vn(de) ere kind(er)e vn(de) der /  
 kind(er)e vormu(n)der hebbe(n) oppe / late(n) hinrike vo(n) cramme dat / hus dar he i(n)ne wo(n)t  
 alse dat / hadden /<sup>1</sup> Hinrik vo(n) cramme het ghe=/ue(n) mette(n) sin(er) husvrowe(n) vn(de) / de(n)  
 erue(n) dÿ vo(n) en beyde(n) ko=//me(n) moghe(n) al dat he het / vn(de) vmb(er) wi(n)t sulue(n) wel  
 hes / woldich sin /<sup>1</sup> De grope(n)dorpesche het oppe / late(n) heÿne(n) robbe(n) ene wische / vor dem  
 merbeke alse se se / hadde /<sup>1</sup> Tydeke(n) müll(er)e is ghewoldig(et) / en v(er)ding vnd(er) heÿdeke(n)  
 wel=/len vo(n) w(er)nÿke(n)s weghe(n) /<sup>1</sup> jorde(n) vo(n) wolm(er)stede het oppe=/late(n) h(er)mene  
 vrsl(eu)e ene(n) garde(n) / vor dem meyb(er)sche(n) dore alse / he en hadde /<sup>1</sup> He(n)nig tornema(n)  
 het gheue(n) / mette(n) sin(er) husvrowe(n) al dat / he het vn(de) vmb(er) wi(n)t sulue(n) / wel hes  
 woldich sin /<sup>1</sup> Heÿdeke splint(er) het oppela=/te(n) vricke(n) kiritze ene hal=/ue mark in sine(m) houe  
 den / tins scal he gheue(n) op dÿ / meÿnden vnde mach se we=/der kope(n) op dÿ meÿnde(n) v(m)me  
 / ses mark tu alle(n) tÿden /

---

<sup>1</sup> Absatz

<sup>2</sup> eingefügt

<sup>3</sup> durchgestrichen